

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 1 de 9

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

TIP TOP CAMPLAST CEMENT

#### Art.-No.

552 2208, 552 2209, 552 2215, 552 2246, 552 3001, 552 3128, 552 3190, 552 3197, 552 3198, 552 3199, 552 3207, 552 3208, 552 4196, 552 4200, 552 4206, 5096

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Adhesivo, cola

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: REMA TIP TOP AG  
Calle: Gruber Strasse 65  
Población: D-85586 Poing  
Teléfono: +49 (0) 8121 / 707 - 100  
Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Teléfono de emergencia:** INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:  
Líquidos inflamables: Líq. infl. 2  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2  
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3  
Indicaciones de peligro:  
Líquido y vapores muy inflamables.  
Provoca irritación ocular grave.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Butanona

**Palabra de advertencia:** Peligro

#### Pictogramas:



#### Indicaciones de peligro

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

#### Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 2 de 9

P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en conforme a la reglamentación local y nacional.

#### Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### 2.3. Otros peligros

Puede formar mezclas explosivas con el aire.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

##### Características químicas

Preparado con butanona

##### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
78-93-3	Butanona			< 90 %
	201-159-0	606-002-00-3	01-2119457290-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

##### Si es inhalado

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.

Procurar tratamiento médico.

##### En caso de contacto con la piel

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

##### En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Tratamiento oftalmológico.

##### Si es tragado

La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.

Administrar inmediatamente agua en abundancia (si es posible una suspensión acuosa de carbón vegetal).

Acudir inmediatamente al médico.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.



## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 3 de 9

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

### **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

Espuma para fuegos de alcohol, polvo químico, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), agua pulverizada.

##### **Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

El fuego puede producir:

monóxido de carbono y dióxido de carbono

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Ropa protectora.

#### **Información adicional**

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

Mantener alejado de fuentes de ignición.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

### **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

##### **Indicaciones para la manipulación segura**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Usar solamente en áreas bien ventiladas.

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

##### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 4 de 9

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

##### Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Incompatible con agentes oxidantes.

##### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

#### 7.3. Usos específicos finales

Adhesivo, cola

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

##### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría
78-93-3	Metiletilcetona; Butanona	200	600		VLA-ED
		300	900		VLA-EC

##### Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
78-93-3	Metiletilcetona	Metiletilcetona	2 mg/l	orina	Final de la jornada laboral

#### 8.2. Controles de la exposición

##### Controles técnicos apropiados

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

##### Medidas de higiene

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

##### Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras herméticamente cerradas (EN 166).

Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

##### Protección de las manos

Guantes de protección contra productos químicos de butílico, espesor de la capa de al menos 0,7 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) &gt; 240 minutos, p. ej. guantes &lt;Butoject 898&gt; KCL (www.kcl.de).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección. Guantes de protección contra productos químicos de butílico, espesor de la capa de al menos 0,7 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) &gt; 30 minutos, p. ej. guantes &lt;Butoject 898&gt; KCL (www.kcl.de).

##### Protección cutánea

Ropa de manga larga (EN 368).

##### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A) (EN 14387).

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**TIP TOP CAMPLAST CEMENT**

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 5 de 9

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Líquido
Color:	Amarillo
Olor:	Similar a cetonas

**Método de ensayo****Cambio de estado**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	Aprox. 80 °C
Punto de inflamación:	- 7 °C DIN EN ISO 3679
Límite inferior de explosividad:	1,8 % vol.
Límite superior de explosividad:	11,5 % vol.
Temperatura de inflamación:	505 °C
Presión de vapor: (a 20 °C)	105 hPa
Densidad (a 20 °C):	0,86 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	350 g/L
Contenido en disolvente:	< 90 %

**9.2. Otros datos**

Sin datos disponibles.

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.2. Estabilidad química**

Estable con condiciones normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacción con oxidantes.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Las mezclas vapor/aire son explosivas con un calentamiento intenso.  
La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

**10.5. Materiales incompatibles**

Oxidantes.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Butanona

DL50/vía oral/rata 3300 mg/kg

DL50/cutánea/conejo: 6400 - 8000 mg/kg

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 6 de 9

#### **Irritación y corrosividad**

Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Irritación de la piel: No clasificada.

#### **Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo. ( (Butanona))

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

#### **Experiencias de la práctica**

#### **Observaciones diversas**

La concentración superior a la concentración admisible en el lugar de trabajo puede originar mareo, dolor de cabeza y embriaguez.

La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### **12.1. Toxicidad**

No se disponen de datos ecológicos.

Butanona

CL50/Pimephales promelas/96 h = 3220 mg/l

CE50/Daphnia maúna/48 h = 5091 mg/l

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles.

Butanona

Según criterios de la OCDE, fácilmente degradable.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles.

### **12.4. Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles.

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

### **12.6. Otros efectos adversos**

Contamina ligeramente el agua.

#### **Indicaciones adicionales**

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

#### **Eliminación**

Puede eliminarse como un desecho sólido o quemarse en una instalación apropiada, sujeto a las regulaciones

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 7 de 9

locales.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluidos productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas  
Considerado como residuo peligroso.

**Eliminación de envases contaminados**

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos. Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo. Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1133
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Adhesivos
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II
Etiquetas:	3



Código de clasificación:	F1
Cantidad limitada (LQ):	5 L / 30 kg
Cantidad liberada:	E2
Categoría de transporte:	2
N.º de peligro:	33
Clave de limitación de túnel:	D/E

**Transporte fluvial (ADN)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1133
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Adhesivos
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II
Etiquetas:	3



Código de clasificación:	F1
Cantidad limitada (LQ):	5 L / 30 kg
Cantidad liberada:	E2

**Transporte marítimo (IMDG)**

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### TIP TOP CAMPLAST CEMENT

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 8 de 9

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1133
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Adhesives
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II
Etiquetas:	3



Contaminante del mar:	No
Cantidad limitada (LQ):	5 L / 30 kg
Cantidad liberada:	E2
EmS:	F-E, S-D

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1133
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Adhesives
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II
Etiquetas:	3



Cantidad limitada (LQ) Passenger:	1 L
Passenger LQ:	Y341
Cantidad liberada:	E2
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	353
IATA Cantidad máxima - Passenger:	5 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	364
IATA Cantidad máxima - Cargo:	60 L

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	no
-----------------------------------	----

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### Información reglamentaria de la UE

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV):	< 90 %
--	--------

##### Legislación nacional



**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**TIP TOP CAMPLAST CEMENT**

Fecha de revisión: 22.03.2017

Código del producto: 00156-0045

Página 9 de 9

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D):

1 - Ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Cambios en el capítulo: 9

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*